



T. S. ELIOT

Ur "The Dry Salvages"

(Hans senaste diktcykel)

*Madonna, du som har din helgedom på udden,
bed för alla som är inom skeppsbord, alla
som för sitt uppehälle har med fisk att göra, alla
som idkar något slag av laglig handel
och alla som befaller över dem.*

*Bär också fram en bön för dessa:
kvinnor som sett hur deras män och söner
lagt ut att aldrig återvända:
Figlia del suo figlio,
Himladrottning.*

*Bed också för dem som varit inom skeppsbord och
fått sluta färden här på revlarna, på havets läppar,
eller i djupet av det mörka svalg som ej skall utspy dem
eller ock annorstädes där de icke nås av havsklockans
ständiga angelus.*

Tolkning av GUNNAR EKELOF.